

Information zur Sprachniveaueinstufung (SNE) für Deutsch als Fremdsprache

Allgemeines

Wenn Sie das Bachelorstudium Translationswissenschaft belegen möchten, brauchen Sie sehr gute Sprachkenntnisse in der 1. Fremdsprache. Deutsch als Fremdsprache kann nur als 1. Fremdsprache gewählt werden.

Alle StudienanfängerInnen müssen die Sprachniveaueinstufung machen.

Deutsch als Fremdsprache (DaF)

Bei der Sprachniveaueinstufung wird entschieden, ob jemand überdurchschnittlich gute Kenntnisse hat und in den Sprachkurs DaF I, II oder III eingestuft wird. Es müssen mindestens 50% im Test erreicht werden, um positiv eingestuft zu werden. KandidatInnen, welche weniger als 50% erreichen, wird eine Verbesserung der Sprachkenntnisse empfohlen .

Das Niveau der Einstufung ist B2 nach GERS, das entspricht dem Maturaniveau.

Der Test besteht aus vier Teilen: Hörverständnis, Leseverständnis, Textproduktion, Grammatik und Wortschatz.

Hörverständnis

1-2 Hörverständnis Übungen (2 x 3 min. oder 1 x 5-6 min.) mit anschließenden Fragen (Mehrfachauswahl, Lückentext, Richtig-Falsch-Übung, kurze Antworten auf Verständnisfragen)

Leseverständnis

Eine Leseverständnisübung (Text in der Länge von ca. 300-400 Wörtern, Verständnisfragen dazu)

Textproduktion

Die Kandidaten müssen einen Text mit ca. 200-250 Wörtern zu einer Vorgabe (z.B. E-Mail, Beschwerde, Einleitung, Anfrage, freier Aufsatz etc.) verfassen.

Grammatik und Wortschatz

Verschiedene Aufgaben (Lückenübung, Mehrfachauswahl, Raster, Fehlertext etc.)

Grammatik: Schwerpunkte: Verbkonjugation (Zeiten, Modi), Aktionsarten, Deklination, Präpositionen, Partizipien, Konjunktiv I/II.

Bewertungskriterien

Der Test wird folgendermaßen gewichtet:

Hörverständnis	20%	Leseverständnis	20%
Textproduktion	30%	Grammatik und Wortschatz	30%

Vorbereitung

Schulstoff wiederholen, deutschsprachige Bücher und Zeitungen lesen, deutschsprachiges Fernsehen oder Radio (Ö1) hören (auch im Internet möglich), Internetseiten wie YouTube, www.diezeit.de verwenden.

Empfohlene Literatur :

Dreyer, Schmitt, Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Hueber

Hall, Scheiner, Deutsch als Fremdsprache, Übungsgrammatik für Fortgeschrittene, Hueber